

An die Redaktion

23.03.2017

Pressemeldung

Com-Unic Translation Service baut Kooperation mit LogPay Financial Services weiter aus.

Im vergangenen Jahr hat der Com-Unic Translation Service, ein Geschäftsbereich der Com-Unic Corporate Group, seine Kooperation mit der LogPay Financial Services (DZ Bank AG Gruppe) weiter ausgebaut. Während in der Vergangenheit hauptsächlich Übersetzungsleistungen im Bereich Marketing des Zahlungsdienstleisters von dem Com-Unic Translation Service in Anspruch genommen wurden, werden inzwischen unsere Übersetzungen für die Geschäftsbereiche LogPay Mobility Services sowie LogPay Transport Services genutzt. Zu der Sprache Englisch werden, neben den europäischen Kernsprachen, wie Italienisch, Französisch und Spanisch, nun auch häufig Übersetzungen für osteuropäische Sprachen sowie skandinavische Sprachen seitens LogPay angefragt. Wie der Head of Marketing & E-Commerce, Herr Thomas J. Korec, mitteilte, hat die Kommunikation mit Bestands- und Neukunden in den

Medienkontakt:

Com-Unic Corporate Group
Bergstr. 123, 69121 Heidelberg
Tel.: 06221.7391160 – Fax: 06221.7391180 - E-Mail: info@com-unic.de

Bereichen Websites, Formularen & Registrierungen sowie Mailings eine nachgewiesene wichtige Bedeutung bekommen. Aufgrund der Festigung und des Ausbaus der bisherigen Kooperation zwischen der LogPay Financial Services und des Com-Unic Translation Services wurde das muttersprachliche Übersetzerteam von Com-Unic von bisher 15 Mitarbeitern auf 22 Übersetzer und Lektoren für das Jahr 2017 erweitert.

Kurzprofil LogPay Financial Services

Die LogPay Financial Services GmbH ist eine Tochter der DZ Bank AG. Sie kauft Forderungen im Transport- und Verkehrsmarkt an. Mit einem jährlichen Umsatz von mehr als 4 Mrd. Euro zählt sie zu den führenden Unternehmen im Forderungsmanagement.

Die LogPay Transport Services GmbH ist als Tochter der LogPay Financial Services GmbH ein europaweit agierender Emittent von Tank- und Servicekarten. Mit der LogPay Card können ihre Kunden bargeldlos Kraftstoffe und Dienstleistungen wie Mautgebühren beziehen, demnächst im Internet Produkte und Dienstleistungen bezahlen.

Medienkontakt:

Com-Unic Corporate Group
Bergstr. 123, 69121 Heidelberg
Tel.: 06221.7391160 – Fax: 06221.7391180 - E-Mail: info@com-unic.de

Die LogPay Mobility Services GmbH erbringt als Tochter der LogPay Financial Services GmbH in Deutschland technische Services für Verkehrsunternehmen und Mobilitätsanbieter. Über die LogPay Mobility werden die Verkäufe von Handy-, Online- und Firmen-Tickets technisch unterstützt.

Kontakt:

LogPay Financial Service

Schwalbacher Straße 72

D-65760 Eschborn

Tel.: +49 (0)6196 / 8012-701

info@logpay.de

www.logpay.de

Über die Com-Unic Translation Service GmbH & Co. KG

Der Com-Unic Hotline & Translation Service wurde als Pilotprojekt 2006 in Kooperation mit dem Springer-Verlag Heidelberg (Springer Nature) und der Com-Unic Corporate Group ins Leben gerufen. Ziel war es, den Mitarbeitern des Springer-Verlages weltweit einen schnellen und neutralen Übersetzungs- und Lektoratsservice für den gesamten fremdsprachlichen Schriftverkehr zur Verfügung zu stellen. In den letzten 10 Jahren hat sich daraus eine Full-Service-

Medienkontakt:

Com-Unic Corporate Group
Bergstr. 123, 69121 Heidelberg
Tel.: 06221.7391160 – Fax: 06221.7391180 - E-Mail: info@com-unic.de

Agentur für Texten, Übersetzungen und Lektorat entwickelt,
deren Service viele weitere Institutionen und Unternehmen
weltweit nutzen.

Kontakt:

Com-Unic Translation Service

Bergstr. 123

69121 Heidelberg

Tel.: 06221 - 739 1160

info@com-unic.de

www.translation-hotline.com

ca. 2.863 Zeichen o. Leerzeichen.;

Fotos anbei als jpg-Dateien

Fotos: Logos Com-Unic, LogPay

Abdruck von Text und Foto honorarfrei

Medienkontakt:

Com-Unic Corporate Group

Bergstr. 123, 69121 Heidelberg

Tel.: 06221.7391160 – Fax: 06221.7391180 - E-Mail: info@com-unic.de